

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**



Stampato il: 02.02.2012

Revisione: 02.02.2012

### 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **Curil K2**
- **Articolo numero:** 532.215/534.501/534.714/036.129
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Masse di guarnizione
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
ElringKlinger AG  
Max-Eyth-Straße 2  
D-72581 Dettingen/Erms
- **Informazioni fornite da:**  
2SEW Tel.: ++49/(0)7123-724-253  
E-Mail: [sdb@elringklinger.de](mailto:sdb@elringklinger.de)
- **Numero telefonico di emergenza:** Tel.: ++49/(0)7123-724-0 (8.00 - 16.00 CET)

### 2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
  - **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**  
 **F; Facilemente infiammabile**  
*R11: Facilemente infiammabile.*
  - **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**  
*Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.*
  - **Sistema di classificazione:**  
*La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.*
- 
- **Elementi dell'etichetta**
  - **Classificazione secondo le direttive CEE:**  
*Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose*
  - **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**  
 **F Facilemente infiammabile**
  - **Natura dei rischi specifici (frasi R):**  
*11 Facilemente infiammabile.*
  - **Consigli di prudenza (frasi S):**  
*2 Conservare fuori della portata dei bambini.*  
*7 Conservare il recipiente ben chiuso.*  
*16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.*  
*51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.*  
*56 Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.*
  - **Altri pericoli**
  - **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche:** **Miscela**
- **Descrizione:** *Derivato olio di ricino (modificato con fenoplasto) disciolto in etanolo*

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 02-2119752552-39-0000	etanolo	F R11	25-50%
CAS: 98-54-4 EINECS: 202-679-0	4-terz-butilfenolo	Xi R36/37/38; N R51/53	<0,5%

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 02.02.2012

Revisione: 02.02.2012

**Denominazione commerciale: Curil K2**

(Segue da pagina 1)

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16**4 Misure di primo soccorso**

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**  
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.  
Portare le persone da soccorrere all'aria aperta.
- **Inalazione:**  
Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.  
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

**5 Misure antincendio**

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto sviluppa fumi tossici.
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**  
Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

**6 Misure in caso di rilascio accidentale**

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Garantire una ventilazione sufficiente.  
Allontanare fonti infiammabili.
- **Precauzioni ambientali:** Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere con mezzi meccanici.  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Provvedere ad una sufficiente areazione.  
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
- **Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**7 Manipolazione e immagazzinamento**

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Utilizzare apparecchi resistenti ai solventi.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2012

Revisione: 02.02.2012

**Denominazione commerciale:** Curil K2

(Segue da pagina 2)

- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in ambiente fresco.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.  
Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

#### 64-17-5 etanolo

TWA	1880 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
A4	

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.  
Non inalare gas/vapori/aerosol.
- **Maschera protettiva:**  
In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.  
Apparecchio di filtraggio temporaneo:  
Filtro A
- **Guanti protettivi:** Guanti / resistenti ai solventi
- **Materiale dei guanti**  
Gomma butilica  
Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,5$  mm  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

### 9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**

Forma:	Viscoso
Colore:	giallo-marrone
- **Odore:** Di alcool
- **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	78°C
- **Punto di infiammabilità:** 17°C

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2012

Revisione: 02.02.2012

**Denominazione commerciale: Curil K2**

(Segue da pagina 3)

· <b>Temperatura di accensione:</b>	425°C (DIN 51794)
· <b>Autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
· <b>Pericolo di esplosione:</b>	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· <b>Limiti di infiammabilità:</b>	
<b>Inferiore:</b>	3,5 Vol %
<b>Superiore:</b>	15,0 Vol %
· <b>Tensione di vapore a 20°C:</b>	58 mbar (prEN 13016-1)
· <b>Densità a 20°C:</b>	1,04 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Parzialmente solubile.
· <b>Viscosità:</b>	
<b>Dinamica a 20°C:</b>	1200 - 1800 mPas
· <b>Prova di separazione dei solventi:</b>	<3 %
· <b>Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

**10 Stabilità e reattività**

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose**
  - Reazioni con metalli alcalini.
  - Reazioni con metalli alcalino-terrosi.
  - Reazioni con ossidanti forti.
- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
  - Monossido di carbonio e anidride carbonica
  - Gas/vapori irritanti

**11 Informazioni tossicologiche**

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****64-17-5 etanolo**

Orale	LD50	3450 mg/kg (mouse) 6200 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	4070 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50/10h	37,68 mg/l (rat)
	LC50/4 h	124,7 mg/l (rat)

- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
- **sugli occhi:** Irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
  - L'inalazione di vapori concentrati nonché l'ingestione provocano stati narcotizzanti mal di testa, vertigini, ecc.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2012

Revisione: 02.02.2012

Denominazione commerciale: Curil K2

(Segue da pagina 4)

**12 Informazioni ecologiche**· **Tossicità**· **Tossicità acquatica:****64-17-5 etanolo**

EC50/48h	9268 mg/l (Daphnia magna)
LC 50	8150 mg/l (leuciscus idus)
LC50/96h	14200 mg/l (Pimephales promelas)

· **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.· **Comportamento in compartimenti ecologici:**· **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.· **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**· **Ulteriori indicazioni:**

Non disponiamo attualmente di valori di tossicità ambientale.

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**· **PBT:** Non applicabile.· **vPvB:** Non applicabile.· **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.**13 Considerazioni sullo smaltimento**· **Metodi di trattamento dei rifiuti**· **Consigli:**

Impianto combustione rifiuti speciali.

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Bisogna osservare le norme ufficiali locali.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 00 00 RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA

08 04 00 rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di adesivi e sigillanti (inclusi i prodotti impermeabilizzanti)

08 04 09 adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

· **Imballaggi non puliti:**· **Consigli:**

Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.

Gli imballaggi non contaminati possono essere smaltiti come rifiuto domestico.

**14 Informazioni sul trasporto**· **Numero ONU**· **ADR, IMDG, IATA**

1170

· **Nome di spedizione dell'ONU**· **ADR**

1170 ETANOLO (ALCOL ETILICO), soluzione

· **IMDG, IATA**

ETHANOL, SOLUTION

· **Classi di pericolo connesso al trasporto**· **ADR**· **Classe**

3 (F1) Liquidi infiammabili

(continua a pagina 6)


**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2012

Revisione: 02.02.2012

**Denominazione commerciale: Curil K2**

(Segue da pagina 5)

· Etichetta	3
· IMDG, IATA	
	
· Class	3 Flammable liquids.
· Label	3

· Gruppo di imballaggio	III
· ADR, IMDG, IATA	III
· Pericoli per l'ambiente:	
· Marine pollutant:	No
· Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Liquidi infiammabili
· Numero Kemler:	33
· Numero EMS:	F-E,S-D

· Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	Non applicabile.
---	------------------

· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	LQ7
· Categoria di trasporto	3
· Codice di restrizione in galleria	D/E

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

- Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Disposizioni nazionali:
- Istruzione tecnica aria:

Classe	quota in %
NK	25-50

- Classe di pericolosità per le acque: Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.
- Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- Frasi rilevanti
  - R11 Facilmente infiammabile.
  - R36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
  - R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- Scheda rilasciata da: 2SEW
- Interlocutore: Hr. Anhorn
- \* Dati modificati rispetto alla versione precedente